

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 24 (1906)
Heft: 382

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 8.
Ausland: Zuschlag des Ports.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 8.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint 1—2 mal täglich, angenehmen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzuzeigen.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichtlicher Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Böhren des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Dichiarazioni di fallimenti.

(L. E. 231 e 232.)
I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme col mezzo di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.
I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.
Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.
Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (1742^o)
Gemeinschuldner: Schmidt, Caesar, Vater, Buch- und Kunsthandlung, Verlags- und Sortimentsgeschäft, in Zürich, Bahnhofstrasse 16 und Friedensgasse 9.
Datum der Konkurseröffnung: 1./10. September 1906.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 10. Oktober 1906, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Römerhof» in Hottingen-Zürich V.
Eingabefrist: Bis mit 19. Oktober 1906.

Kt. Zürich. Konkursamt Stäfa. (1718^o)
Gemeinschuldner: Peter, Friedrich, Goldschmied, von und im Spittel-Stäfa.
Datum der Konkurseröffnung: 10. September 1906.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 22. September 1906, nachmittags 2 Uhr, im Lokale des Konkursamtes Stäfa.
Eingabefrist: Bis 15. Oktober 1906.

Kt. Zürich. Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (1751)
Gemeinschuldner: Finkelstein, W., Versand in Uhren, Bijouterie etc., an der Centralstrasse Nr. 121, in Zürich-Wiedikon.
Datum der Konkurseröffnung: 4. September 1906.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 22. September 1906, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Wiedikon.
Eingabefrist: Bis 19. Oktober 1906.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (1750^o)
Gemeinschuldner: Landolt, Fridolin, von Näfels, Lingerie- und Broderie-Geschäft an der Waldmannstrasse, in Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 8. September 1906.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 26. September 1906, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes in Zürich I (Centralhof 27).
Eingabefrist: Bis 19. Oktober 1906.

Kt. Luzern. Konkursamt Rothenburg in Eschenbach. (1744)
Gemeinschuldner: Rüttimann, Josef, Schmiedmeister, in Rain, Mitglied der Kollektivgesellschaft «Elektrizitätswerk Sempach-Neuenkirch Schmid & Cie» und Besitzer der Liegenschaften «Schülen», «Ennerhaus», «Althaus» und «Schmide» in Willisau-Land.
Datum der Konkurseröffnung: 14. September 1906.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 29. September 1906, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zum «Löwen» in Eschenbach.
Eingabefrist: Bis 19. Oktober 1906.

Ct. de Fribourg. Office des faillites de la Gruyère, à Bulle. (1752)
Failli: Python, Philomène, dite Madeleine, née Perler, épouse, de Théodore, ci-devant à Römerswyl, actuellement à La Roche.
Date de l'ouverture de la faillite: 24 août 1906.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 28 septembre 1906, à 2 heures du jour, à la salle du tribunal, Château de Bulle.
Délai pour les productions: 24 octobre 1906.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Tablat. (1753/54)
Gemeinschuldner: Thalmann, Adolf, Fuhrhalter, Riethäusle, Tablat.
Datum der Konkurseröffnung: 1. September 1906.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 10. Oktober 1906.

Gemeinschuldner: Schweizer, Heinrich, Landwirt und Viehhändler, Büchel, St. Georgen.
Datum der Konkurseröffnung: 6. September 1906.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 25. September 1906, vormittags 10 Uhr, im «Hirschen» in St. Fiden.
Eingabefrist: Bis 21. Oktober 1906.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Lugano. (1743)
Eredita giacente Vegezzi, Pietro, di Guglielmo, in Lugano.
Data della dichiarazione del fallimento: 13 e 15 settembre 1906.
Liquidazione sommaria (Art. 231 della legge sull'esecuzione).
Termine per le insinuazioni: 29 settembre 1906.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (1721^o)
Gemeinschuldner: Probst-Rütter, Adolf, Kaufmann, von Laufenburg, Aargau, wohnhaft Dufourstrasse 91, in Zürich V.
Anfechtungsfrist: Bis 21. September 1906 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Rorschach. (1741)
Gemeinschuldner: Sieger, Rom., Gipsor, Löwenstrasse, in Rorschach.
Anfechtungsfrist: 2. Oktober 1906.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1755/57)
Faillits:
Gudot, Jules, négociant en bois, Avenue du Mail, 7.
Schudel & Moré en liquidation.
Bonzanigo, François, hôtelier, Rue du Cendrier, 26.
Délai pour intenter l'action en opposition: 29 septembre 1906.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.) (L. P. 251.)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1758)
Faillie: Société anonyme des fabriques réunies de Boîtes à musique, Quai de St-Jean.
Délai pour intenter l'action en opposition: 29 septembre 1906.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)
Ct. de Fribourg. Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg. (1759)
Failli: Fischer, Paul, confiseur, à Fribourg.
Date de la clôture: 15 septembre 1906.

Ct. de Vaud. Office des faillites d'Avenches. (1745)
La succession répudiée de Rohrbach, Gottlieb, meunier, à Avenches.
Date de la clôture: 14 septembre 1906.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (1748)
Failli: Rossier, Arthur, gypcier-peintre et ancien cafetier, à Lausanne.
Date de la clôture: 22 août 1906.

Ct. du Valais. Office des faillites de Sierre. (1749)
Failli: Gonzenbach, Auguste, à Sierre.
Date de la clôture: 22 mai 1906.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)
Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (1740)
Gerichtliche Liegenschaftsgant.
Donnerstag, den 25. Oktober 1906, vormittags 11 Uhr, werden im Saale des Civilgerichtes, Baumleingasse 3, 1 Treppe hoch, rechts, gerichtlich

versteigert die zur Konkursmasse Söll-Petitjean, Joseph, von Basel, gehörenden Liegenschaften.

Section II.

- 1) Parzelle 1665, haltend 2 a, 34,5 m², mit Wohngebäude Burgfelderstrasse 23 mit Waschküchen, Kfzgelgebäude.
Amtliche Schätzung: Fr. 55,000.
- Section III.
- 2) Parzelle 1766³, haltend 1 a 61 m², mit Wohnhaus Burgunderstrasse 4.
Amtliche Schätzung: Fr. 30,000.
- 3) Parzelle 1849, haltend 1 a 54,5 m², mit Wohnhaus Burgunderstrasse 6.
Amtliche Schätzung: Fr. 29,500.
- 4) Parzelle 1850, haltend 1 a 78 m², mit Eckhaus Burgunderstrasse 2.
Amtliche Schätzung: Fr. 39,000.

Section IV.

- 5) Parzelle 1420, haltend 2 a 19 m², mit Wohnhaus Münchensteinerstrasse 152.
Amtliche Schätzung: Fr. 48,000.
- 6) Parzelle 1421, haltend 2 a 54 m², mit Wohnhaus Münchensteinerstrasse 154.
Amtliche Schätzung: Fr. 60,000.
- 7) Parzelle 1422, haltend 2 a 56 m², mit Wohnhaus Reinacherstrasse 2.
Amtliche Schätzung: Fr. 62,000.
- 8) Parzelle 1423, haltend 2 a 62 m², mit Wohnhaus Reinacherstrasse 4.
Amtliche Schätzung: Fr. 62,000.

Section VII.

- 9) Parzelle 2017, haltend 2 a 26,5 m², mit Wohnhaus Färberstrasse 11.
Amtliche Schätzung: Fr. 23,000.
 - 10) Parzelle 2018, haltend 2 a 26,5 m², mit Wohnhaus Färberstrasse 15.
Amtliche Schätzung: Fr. 23,000.
 - 14) Parzelle 2019, haltend 2 a 61 m², mit Wohnhaus Färberstrasse 17.
Amtliche Schätzung: Fr. 30,000.
 - 12) Parzelle 2065, haltend 4 a 12,5 m², mit Wohnhaus Holderstrasse 14.
Amtliche Schätzung: Fr. 70,000.
 - 13) Parzelle 2066, haltend 1 a 41,5 m², mit Wohnhaus Holderstrasse 16.
Amtliche Schätzung: Fr. 28,000.
- Die Steigerungshedingungen liegen bei der ohgenannten Behörde zur Einsicht auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 804.) (L. P. 804.)
Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud. Président du tribunal d'Avenches. (1746)
Débiteur: Cirio, Secondo, entrepreneur, à Villars-le-Grand.
Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 21 septembre 1906, à 2 heures, au Château à Avenches.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Ct. de Vaud. Président du tribunal d'Avenches. (1747)
Débitrices: Guntzburger-Lob, Céline, à Avenches, et Guntzburger, Fanny, à Berne.
Date de l'homologation: 14 septembre 1906.

Summarische Uebersicht über die Wochensituation in der Schweiz. Emissionsbanken.
Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulat.		Totaler Barvorrat.		Ungedeckte Zirkul.		Verfügb. Barsch.	
	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904
Durchschn. - Moyenne	218,544	213,486	116,881	118,025	101,663	95,461	23,494	26,653
Maxima	335,527	284,105	120,910	125,193	119,704	118,995	27,317	26,623
Minima	202,131	198,056	114,526	114,837	55,453	78,176	18,782	18,343
I. Semester 1^{er} semestre	1906	1905	1906	1905	1906	1905	1906	1905
Durchschn. - Moyenne	219,183	212,311	118,674	116,206	100,459	96,105	24,928	24,226
Maxima	230,206	224,846	120,837	118,112	112,872	110,156	29,717	26,269
Minima	208,088	202,131	116,401	114,690	89,719	85,453	21,086	20,674
III. Quartal III^{me} trimestre	223,925	228,622	117,126	114,886	106,799	108,736	23,064	20,286
7. Juli - 7 juillet	222,216	222,988	119,138	115,801	103,078	107,187	25,288	21,524
14. Juli - 14 juillet	217,937	221,055	124,392	115,660	95,645	105,395	28,932	21,799
28. Juli - 28 juillet	219,916	223,945	124,014	115,929	95,902	107,953	30,577	21,977
4. August - 4 août	220,091	223,477	122,702	116,423	97,389	107,054	32,572	22,144
11. August - 11 août	218,099	222,071	126,572	117,142	91,527	104,927	33,310	22,988
18. August - 18 août	214,666	220,265	128,927	117,989	85,739	102,276	35,798	24,054
25. August - 25 août	218,807	219,970	128,790	120,910	85,077	99,660	36,256	27,317
1. September - 1 ^{er} sept.	220,263	221,128	126,470	120,557	93,798	100,571	38,410	26,631
8. September - 8 sept.	216,461	218,591	126,633	119,984	89,328	98,607	33,805	26,894
15. September - 15 sept.	217,523	219,106	127,884	119,681	89,644	99,426	35,489	26,736

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 15. September 1906.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 15 septembre 1906.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten - Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Abrechnungsstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir à la chambre de compensation	Noten anderer Schweiz. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Uebrig. Kassabestände Autres valeurs en caisse	Total		
		Emission	Circulation				Fr.	Ct.	
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	18,650,000	18,456,050	5,882,422	1,996,120	—	—	—	—
2	Basclandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,875,000	2,856,400	1,142,860	41,665	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	18,770,000	18,006,900	7,202,620	6,043,475	—	—	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,950,000	1,949,800	779,920	74,570	—	—	—	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	17,550,000	17,086,400	6,834,160	1,661,945	—	—	—	—
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	975,000	968,100	51,275	—	—	—	—	—
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	4,575,000	4,821,350	1,923,540	726,695	—	—	—	—
8	Aargauische Bank, Aarau	5,850,000	5,687,500	2,267,000	986,420	—	—	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	975,000	984,660	374,660	281,355	—	—	—	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,925,000	2,907,650	1,163,060	182,635	—	—	—	—
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	874,250	369,700	362,950	—	—	—	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,960,000	3,260,650	1,644,260	532,870	—	—	—	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,850,000	5,573,100	2,249,240	1,037,535	—	—	—	—
14	Banque du Commerce, Genève	23,400,000	23,031,900	9,212,760	1,929,550	—	—	—	—
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	2,925,000	2,901,050	1,160,420	199,240	—	—	—	—
17	Bank in Basel, Basel	23,400,000	23,001,450	9,200,680	4,665,955	—	—	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern	4,875,000	4,856,400	1,984,660	668,490	—	—	—	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	29,250,000	27,319,150	10,887,600	8,094,265	—	—	—	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,119,700	3,119,700	1,367,800	146,005	—	—	—	—
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,466,500	1,417,300	666,920	93,930	—	—	—	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	11,700,000	10,320,950	4,869,980	1,344,775	—	—	—	—
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,482,500	1,443,750	677,500	52,820	—	—	—	—
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	975,000	971,400	388,680	73,960	—	—	—	—
30	Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel	7,800,000	7,734,950	3,093,980	293,995	—	—	—	—
31	Banque commerc. neuchâteloise, Neuchâtel	7,800,000	7,690,950	3,076,380	328,910	—	—	—	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,437,500	2,368,750	943,500	129,995	—	—	—	—
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,875,000	2,346,400	988,560	219,320	—	—	—	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,500,000	4,386,750	1,984,700	540,995	—	—	—	—
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	975,000	966,400	386,660	48,985	—	—	—	—
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,908,000	2,857,950	1,155,180	170,420	—	—	—	—
37	Credito Ticinese, Locarno	2,166,150	2,145,100	858,040	115,875	—	—	—	—
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	4,875,000	4,672,550	1,869,020	477,860	—	—	—	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug	2,925,000	2,898,400	1,169,960	813,995	—	—	—	—
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	3,900,000	3,867,600	1,647,040	217,700	—	—	—	—
41	Basler Kantonalbank, Basel	9,750,000	9,391,450	3,766,580	1,207,430	—	—	—	—
42	Appenzell I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell	964,000	963,300	386,920	76,975	—	—	—	—
	Stand am 8. September } 1906	237,793,650	*230,986,800	92,894,720	35,489,185	—	—	—	—
	Etat au 8 septembre	237,825,000	232,070,200	92,828,080	38,804,760	—	—	—	—
		— 81,350	— 1,089,400	— 483,360	+ 1,684,425	—	—	—	—
					— 2,139,900	—	—	—	—
					— 89,302	04	+	455,741	36
					— 413,291	—		—	—

Ausgewiesene Zirkulation
Circulation accusée . . . Fr. 280,936,800. —
Noten in Kassa der Banken
u. bei d. Abrechnungs-
stelle in Conto B. . . Fr. 13,459,095. —
Billets chez les banques et
à la chambre de com-
pensation en compte B.
Noten in Händen Dritter
Billets en mains de tiers) Fr. 217,527,705. —
Stand am 8. September } 1906 Fr. 216,461,005. —
Etat au 8 septembre

Noten in Händen Dritter
Billets en mains de tiers) Fr. 217,527,705. —
Gesetzliche Barschaft . . . Fr. 127,883,905. —
Espèces légales en caisse)
Ungedeckte Zirkulation } Fr. 39,643,900. —
Circulation non couverte)
Gold — Or Fr. 117,440,300. —
Silber — Argent Fr. 10,443,635. —
Gesetzliche Barschaft
Encaisse métallique) Fr. 127,883,905. —

* Wovon für Fr. 64,450. — beim Inspektorat der Emissionsbanken deponiert. — Dont Fr. 64,450. — déposés à l'Inspektorat des Banques d'émission.

Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.

Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 15. September 1906. — Du 15 septembre 1906.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi						Total
			Noten und Banken in Kassa u. d. d. Abrech- nungstelle, Conto B		Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois		Schweiz. Staatsbank- scheine, Obligations und Coupons		
			Billets d'autres banques et avoir à la chambre de compen- sation, compte B	Checks, insert 8 Tagen fällige Depot- u. Kassa- scheine von Banken	Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Anland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Baus de caisse d'Etat suisse, obligations des dits états et leurs coupons	
5	Bank in St. Gallen	17,550,000	712,873. 25	—	7,834,021. 59	871,250. 44	8,918,815. 50	—	12,836,960. 78
14	Banque du Commerce, à Genève	23,400,000	685,595. 54	—	10,611,694. 90	2,933,931. 45	767,000. —	2,700,000. —	17,688,221. 89
17	Bank in Basel	23,400,000	396,544. 92	—	13,964,514. 01	2,878,692. 25	8,455,646. 75	—	26,190,399. 93
31	Banque commerciale neuchâteloise	7,800,000	61,546. 40	—	7,077,866. 91	15,867. —	1,048,820. 90	—	8,203,591. 21
	Stand am 8. September 1906	72,150,000	2,356,560. 11	—	39,488,087. 41	6,194,241. 14	14,180,285. 15	2,700,000. —	64,919,178. 81
	Etat au 8. septembre	72,150,000	3,161,651. 18	—	39,307,582. 88	5,406,746. 64	13,684,065. 16	2,700,000. —	64,260,065. 86
		—	— 805,091. 07	—	+ 180,504. 53	+ 787,494. 50	+ 496,199. 99	—	+ 659,107. 95

Nr.	Firma Raison sociale	Aktiven — Actif				Passiven — Passif			
		Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture des billets suiv. Part. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à court échéance	Total	Noten- Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	8,496,105. —	12,836,960. 78	861,589. 50	22,194,655. 28	17,085,400	1,186,678. 21	—	16,272,073. 21
14	Banque du Commerce, à Genève	11,141,810. —	17,688,221. 89	693,210. 06	29,526,241. 95	23,031,900	1,464,884. 75	478,861. 25	24,978,596. —
17	Bank in Basel	13,865,935. —	26,190,399. 93	2,756,768. 90	42,813,098. 83	23,001,450	7,968,365. 43	—	30,964,815. 48
31	Banque commerciale neuchâteloise	3,405,290. —	8,203,591. 21	377,815. 07	11,986,696. 28	7,690,950	377,815. 07	—	8,068,765. 07
	Stand am 8. September 1906	36,909,140. —	64,919,178. 81	4,692,378. 53	106,520,692. 84	70,809,700	10,990,688. 46	478,861. 25	82,279,249. 71
	Etat au 8. septembre	36,566,710. —	64,260,065. 86	2,702,182. 77	103,528,958. 63	71,211,250	11,277,865. 86	53,544. 45	82,542,660. 31
		+ 342,430. —	+ 659,107. 95	+ 1,990,195. 76	+ 2,991,738. 71	— 401,650	— 287,177. 40	+ 425,316. 80	— 263,410. 60

+ Ohne Fr. 30,482. 04 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — † Sans fr. 30,482. 04 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.
15. September 1906. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 4 1/2 %, gültig seit 9. Februar 1906.
15 septembre 1906. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 4 1/2 %, valable depuis le 9 février 1906.

Retardé par banque 26 (jour férié à Lausanne 17 septembre).

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Berne, etc.

Ersparnis 500% gegen elektr. Bogenlicht



Kinley-Licht
Petrol-Presslicht. Ganz gefahrlos für
**Fabriken, Werkstätten,
Bahnhöfe,
Strassen, Plätze**
Transportable Montagelampen

Man verlange Prospekte A
und Referenzen-Liste
Selvante Vertreter im In- und Aus-
lande werden noch angenommen

350 Kerzen 2 Pfg. per Stunde
800 » 4 » » »
1500 » 6 » » »

Kinley-Licht- und Apparatebau-Gesellschaft m. b. H.
Frankfurt am Main (2049.)
Lieferung ab Fabrik Dillingendorf-Zürich. — Generalvertreter: **J. Weil-Ott, Basel**

A. Welti-Furrer, Zürich I,
Bären-gasse 29. — Telefon 4726.
Intern. Möbeltransport und Spedition.
Lagerhaus. — Camionnage. (1851.)



Papierhandlung en gros
A. Jucker, Nachf. v. (108.)
Jucker-Wegmann, Zürich
Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

Schweizerische Bundesbahnen
Kreis III
Konkurrenz-Eröffnung

Die Kreisdirektion III der Schweizerischen Bundesbahnen in Zürich, eröffnet hiermit Konkurrenz über den Verkauf der nachstehend aufgeführten Altmaterialien der Werkstätte der Schweizerischen Bundesbahnen in Zürich, die zu einmaligen samthafte Abnahme bestimmt sind:

- Feuerbüchsenkupfer (tiegelrecht zerschnitten) zirka 8000—40000 kg
- Stehbüchsenkupfer » 2000—3000 »
- Kupferrohren » 400—500 »
- Kupferspäne » 1200—1800 »
- Kupferabfälle » 1200—2300 »
- Kupferstutzen » 2000—3000 »
- Metallstücke (Rotguss) » 3000—4000 »
- Metallspäne (Rotguss) » 2000—3000 »
- Messingabfälle » 700—1000 »
- Stahlbandagen » 30000 »
- Gusseisenspäne » 2000—3000 »
- Kabel mit Blei- und Eisenarmaturen » 400 »
- Kabel mit Bleiarmaturen » 760 »

Die näheren Abnahmebedingungen können bei dem Verstande der Werkstätte der Schweizerischen Bundesbahnen in Zürich bezogen werden.

Angebote auf das Ganze oder auf einzelne Positionen sind verschlossen und mit der Aufschrift «Angebote für Altmaterialien der Werkstätte Zürich», den Preis je per 100 kg, franko Wagen Bahnhof Zürich inklusive Verpackung enthaltend, längstens bis zum 13. Oktober 1906 an die Kreisdirektion III der Schweizerischen Bundesbahnen in Zürich einzureichen.

Die Angebote, welche die ausdrückliche Anerkennung der aufgestellten Abnahmebedingungen enthalten müssen, sind für die Offertsteller bis zum 29. Oktober 1906 verbindlich. (2153)

Die Offertsteller sind gebeten, sich in ihren Angeboten genau an obige Materialbenennungen zu halten.

Es wird Zuschlag der einzelnen Gesamtquantitäten oder nur eines Teiles derselben vorbehalten.

Zürich, den 17. September 1906.

Kreisdirektion III
der Schweizerischen Bundesbahnen.

Schweizerischer Bankverein
Basel, Zürich, St. Gallen, Genf, London
Einbezahletes Aktienkapital: Fr. 62,500,000; Reserven: Fr. 14,280,000.
Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

4% Obligationen unseres Instituts à part
auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, auf drei bis fünf Jahre fest, mit nachheriger gegenseitiger sechsmonatlicher Kündigung.
Wir nehmen Gelder an gegen Ausgabe von Einlageheften und verzinsen solche Gelder bis auf weiteres zu 3 3/4 % p. a. wobei Verständigung über die Rückzahlungsbedingungen vorbehalten bleibt, desgleichen in Scheck-Rechnung mit jederzeit freier Verfügung, wofür wir demalen eine Zinsvergütung von 3 % gewähren. (46)

Die Direktion.

Basel. Grand Hôtel de l'Univers

am Zentralbahnhof (1846)

Vornehmes, mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattetes Haus I. Ranges (1905 neu erbaut). 100 Zimmer, grösstenteils ruhig, gegen den Garten gelegen. Abgeschlossene Familienappartements mit Bad und Toilette. Zimmer von Fr. 3.50 an. Vorzügliche Verpflegung.

Aktiengesellschaft „Union“ Fabrik für Blechemballagen in Oberdiessbach bei Thun

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 29. Sept. 1906, nachm. 3 Uhr, im Hotel Bären in Oberdiessbach

Traktanden:

- 1) Protokoll der letzten Generalversammlung. (2151-)
 - 2) Jahresbericht und Rechnungsablage.
 - 3) Bericht der Kontrollstelle und Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat.
 - 4) Verschiedenes. Besichtigung der Fabrik.
- Rechnung und Revisionsbericht liegen vom 22. ds. an im Bureau der Fabrik zur Einsicht der HH. Aktionäre auf.
Zu zahlreicher Beteiligung ladet höf. ein

Der Verwaltungsrat.

Dampfschiffgesellschaft Thuner- & Brienersee

Von unsern 4% Obligationenanleihen der Jahre 1891 und 1893 sind gemäss Amortisationsplan folgende Partialen zu je Fr. 1000 vorschriftsmässig pro 1906 ausgelöst worden:

Nrn. 62, 70, 115, 254, 300, 344, 416, 432, 501, 524, 538, 546, 570, 578, 641, 680, 695, 700, 746, 759, 851, 941, 983, 1094, 1130, 1178, 1180, 1243, 1229, 1310.

Diese Partialen werden vom 1. Oktober 1906 hinweg zurückbezahlt:

- 1) Bei den Herren Grenus & Cie. in Bern. (2152-)
- 2) Auf der Dampfschiff-Verwaltung in Interlaken.

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem 30. September 1906 auf.

Interlaken, den 15. September 1906.

Dampfschiff-Direktion.

Weberei Sernftal A.-G. in Engi

General-Versammlung

Die Herren Aktionäre werden hiemit eingeladen zur Teilnahme an der auf Montag, den 8. Oktober 1906, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Etablissements in Engi stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

behufs Behandlung folgender

Traktanden:

- 1) Verlesen des Geschäftsberichtes über das Betriebsjahr 1905/6.
- 2) Bericht der Kontrollstelle. (2150')
- 3) Vorlage und Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1906 und Beschlussfassung über Verwendung des Gewinnsaldos.
- 4) Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
- 5) Verwaltungsratswahlen.
- 6) Wahl des Präsidenten des Verwaltungsrates.
- 7) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten.

Bilanz und Gewinn- und Verlust-Rechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 1. Oktober an den Herren Aktionären im Bureau der Weberei Sernftal A.-G. in Engi zur Einsicht auf.

Aktionäre, die an dieser Versammlung teilzunehmen oder sich zu vertreten lassen wünschen, haben sich spätestens 2 Tage vor derselben auf dem Bureau der Gesellschaft in Engi oder auf dem Wertschriftenbureau in Zürich oder Winterthur der Bank in Winterthur über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen eine bezügliche Teilnahmekarte zu gestellt wird.

Engi, Kt. Glarus, den 15. September 1906.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Vizepräsident:

Ernst Kramer-Waser.

PULTE

Einfache u. doppelte Sitz u. Stehpulte in Tannenholz, eicheriert

Rolladenpulte, Diplomatschreibtische

Patent Sitz- und Stehpult — Neuheit

Bureaupulte mit und ohne Mechanik stets vorrätig, in der Gewerbehalle der Kantonalbank Zürich

1^a Fabrikat — Garantie (2017;)

1^a komprimierte blankte Stahl-

WELLEN

Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.

Affolter, Christen & Co., Basel.

Eisen und Stähle en gros. (1976;)

Die Bureaux der
Aktiengesellschaft
der Vereinigten Schweiz. Portland Cementfabriken
befinden sich vom 15. September an (2141;)
Seidengasse 9, ZÜRICH I

Service communal des eaux de Vevey-Montreux

Emprunt de fr. 2,300,000 4 1/2 % de 1900

Les obligations de cet emprunt, non converties en 4 %, sont remboursables, dès le 25 septembre 1906, aux domiciles suivants:

à Vevey: chez MM. A. Cuenod & Co.

à Lausanne: à la Banque d'Escompte & de Dépôts.

à Montreux: à la Banque de Montreux.

Les titres cesseront de porter intérêt dès cette date. (2156-)

Kommanditaktiengesellschaft Schindler & Co.

Aufzüge- und Maschinenfabrik (2157)

in LUZERN

AVIS Der Coupon Nr. 1 wird vom 24. September 1906 an spesenfrei bei der Bank in Luzern und im Bureau der Gesellschaft, Sentimattstrasse Nr. 3, mit Fr. 12 50/100 eingelöst.

Der Aufsichtsrat.

Schlüpfer, Blankart & Cie., 12 Nenenhofstrasse, Zürich.

Bankgeschäft.

Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Auslande. [895]

Vermittlung von Kapitalanlagen.

Eröffnung laufender Rechnungen.

Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.

Diskonto von in- und ausländischen Wechseln.

Blickensderfer Schreibmaschine billig zu verkaufen. (1889;)

Postfach 3099 in St. Gallen.



„Spiral“-Aufsätze

für Kamine und Ventilationen unentbehrlich. Erhöht die Zugluft ganz wesentlich infolge seiner Beschaffenheit. (628)

J. P. Brunner,

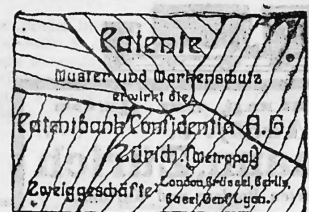
Oberuzwil (St. Gallen)

Heizung, Ventilationsgeschäft und Trocknungsanlagen.



Buchführung

Ordnung zuverlässig rasch, diskret, vernachläss. Buchführungen, Inventur u. Bilanzen, Bücherexpertisen. Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts. H. Frisch, Zürich I, Bahnhofstrasse 22. (6)



PATENT-ANWALTS-BUREAU

JNG. G. ROTH & CO

ZÜRICH I

VERWERTUNG UND

FINANZIERUNG

GÜTER ERFINDEUNGEN

GRÜNDUNG VON GESELLSCHAFTEN

VORZÜGLICHE EMPFEHLUNGEN

Herrschaftssitz

schweizerseits, halbe Stunde von Konstanz entfernt, ist zu verkaufen. Wohn- und Oekonomiegebäude sind gut erhalten und liegen in Nähe einer Bahnstation. Die zugehörigen Güter bestehen aus Aeckern, Wiesen und Reben und messen nahezu 20 Hektar. Beim Wohnhaus sind hübsche Parkanlagen. Die Liegenschaft eignet sich als Sanatorium, zu landwirtschaftlichem Betrieb, event. als Brauerei oder Weingeschäft. Geff. Anfragen unter Chiffre Z Q 9316 an die Annoncen-Expedition von (2130') Rudolf Mosse, Zürich.

Zu vermieten in Zürich

I. Kreis, per 1. Oktober 1906 im Hause Thalstrasse 18:

Das Hochparterre, bestehend aus 3 bis 4 grossen Zimmern nebst grossem Lichthofzimmer, zusammen ca. 115 m². (2019-)

Dieses Objekt in unmittelbarer Nähe vom Paradeplatz, Börse und Post gelegen, eignet sich sehr vorteilhaft für Engros-Geschäfte. Ruhige Lage.

Auskunft erteilt: Rudolf Furrer, Münsterhof 13, Zürich.